# UPV/EHUko BIZKAIKO CAMPUSEKO ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUETAKO LANGILEAK AUTOBUSEZ GARRAIATZEKO ZERBITZUA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOAK

# PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE TRANSPORTE EN AUTOBÚS PARA EL PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DEL CAMPUS DE BIZKAIA DE LA UPV/EHU

## 1. ZERBITZUAREN XEDEA

UPV/EHUko Bizkaiko Campuseko Administrazio eta Zerbitzuetako Langileentzako garraio zerbitzua, hurrengo joan-etorriko ibilbideak egiteko:

- 1. linea: Bilbao – UPV/EHU
- 2. linea: Getxo – UPV/EHU
- 3. linea: Santurtzi – UPV/EHU

I. eranskinean laburbiltzen dira lineako kilometroak eta zerbitzua emateko urteko ordu-kopurua.

Zerbitzuaren ibilbidea eta ordutegia orri honen II. eranskinean xehatuta daude.

## 1. OBJETO DEL SERVICIO

El servicio de transporte para el Personal de Administración y Servicios del Campus de Bizkaia de la UPV/EHU, cubriendo las siguientes rutas, tanto de ida como de vuelta:

- Línea 1: Bilbao UPV/EHU
- Línea 2: Getxo UPV/EHU
- Línea 3: Santurtzi UPV/EHU

Los kilómetros por línea y el número de horas de prestación del servicio por año se resumen en el anexo I.

El itinerario y el horario del servicio vienen detallados en el Anexo II de este pliego.

## 2. GIZA BALIABIDEAK

### a) Zerbitzuko langileak

Esleipedunak zerbitzuak egoki egiteko behar besteko giza baliabideak izango ditu, hots, behar diren administrazio langileak, langile teknikoak, gidariak, mantentze lanetako langileak edo behar den beste edozein langile.

Langileak txanda eta linea guztiak betetzeko eta sor daitezkeen gorabeherei erantzuteko (lanerako ezintasun iragankorreko egoerak, oporrak eta abar) behar direnak izango dira, zerbitzuen prestazio egokia bermatuta gera dadin.

Zerbitzuari atxikitzen zaizkion langileak kontratistaren mende baino ez dira egongo. Esleipendunak ugazaba izateari datxezkion eskubide eta betebehar guztiak izango ditu eta nahitaez bete beharko ditu lan arloan indarrean dauden xedapenak, Gizarte Segurantzakoak, laneko segurtasunari eta

## 2. MEDIOS PERSONALES

### a) Personal del servicio

El contratista contará con los medios personales suficientes para la adecuada prestación de los servicios, en lo que se refiere a personal administrativo, personal técnico, conductores, personal de mantenimiento, o cualquier otro personal que resulte necesario.

El personal será el necesario para cubrir los diferentes turnos y líneas y las incidencias que puedan surgir (situaciones de incapacidad laboral transitoria, vacaciones, etc.), de forma que se garantice una correcta prestación de los servicios.

El personal que se adscriba al Servicio dependerá exclusivamente del contratista que tendrá todos los derechos y deberes inherentes a su calidad de patrono y deberá cumplir las disposiciones vigentes en materia laboral, de Seguridad Social, de Seguridad e Higiene en el Trabajo, y de normativa de

higieneari buruzkoak eta Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko araudiari dagozkionak.

Prevención de Riesgos Laborales referida al mismo.

Lanean ari diren langileek edonolako istripu edo kalterik izanez gero, kontratistak bere ardurapean beteko du Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko indarreko araudian xedatutakoa, eta erantzukizun horrek ez dio inolaz ere eragingo unibertsitateari. Esleipendunak ontzat hartu beharko ditu indarrean dauden hitzarmen, itun eta lan arloko gainerako araudi guztiak.

En caso de accidente o perjuicio de cualquier género ocurrido a los operarios con ocasión del ejercicio de los trabajos, el contratista cumplirá lo dispuesto en la Normativa vigente de Prevención de Riesgos Laborales bajo su responsabilidad, sin que ésta alcance en modo alguno a la Universidad. El contratista deberá acatar cuantos convenios, pactos y demás normativas laborales se encuentren vigentes.

Opor, baja, gaixotasun edo istripuaren ondoriozko langileen ordezkapenak kontratistaren kontura izango dira.

La sustitución del personal por vacaciones, baja, enfermedad o accidente será por cuenta del contratista.

**b) Zerbitzuaren arduraduna**

**b) Responsable del servicio**

Kontratistak arduradun bat jarriko du zerbitzuaren kudeaketaren buru. Bera izango da EPV/EHUrekin harremanak izango dituena.

El contratista pondrá al frente de la gestión del Servicio un responsable interlocutor con la UPV/EHU.

**c) Gidariak**

**c) Conductores**

Esleipendunak zerbitzua betetzeko beharrezkoak diren gidariak jarriko ditu UPV/EHUren eskuetan, hauek indarrean dagoen araudian gisa honetako zerbitzuetarako ezarritako gidabaimenak eduki beharko dituzte.

El contratista pondrá a disposición de la UPV/EHU los conductores necesrios para la prestación del servicio, los cuales deberán estar en posesión de los carnets establecidos en la normativa vigente para este tipo de servicios.

Gidariek behar den bezala eta zuzentasunez jokatuko dute zerbitzuaren prestazioan eta langileekiko harremanetan. Unibertsitateak eskubidea izango du bere iritziz jarrera zuzena ez duten pertsonak zerbitzuaren prestaziotik ken ditzan eskatzeko kontratistari.

Los conductores procederán con la debida forma y corrección en la prestación del servicio y en sus relaciones con el personal, teniendo la Universidad derecho a exigir del contratista que prescinda en la prestación del servicio de las personas que a su juicio no observen una actitud correcta.

## 3. BALIABIDE MATERIALAK

## 3. MEDIOS MATERIALES

Enpresa esleipendunak bere ardurapean jarritako zerbitzuaren prestazioa behar bezala egiteko behar dituen instalazioak,

La empresa contratista dispondrá de las instalaciones, vehículos, maquinaria, equipos y demás medios materiales necesarios para la

ibilgailuak, makineria, ekipoak eta gainerako baliabide materialak izan beharko ditu, prestazioak etenik izan ez dezan.

adecuada prestación del servicio encomendado, de modo que su prestación no se vea interrumpida.

Matxurarik izanez gero, zerbitzuaren prestazio erregularra ezin izango da 15 minutu baino gehiago eten. Etenaldia luzeagoa bada, kontratista arduratuko da zerbitzuaren erabiltzaileek etenik geratu den zerbitzua ordezteko erabili behar izan dituzten ordezko garraiobideak finantzatzeaz.

En caso de avería, la prestación regular del servicio no podrá verse interrumpida en más de 15 minutos. De superar dicho plazo, la contratista se hará responsable de financiar las alternativas de transporte que los usuarios del servicio hayan tenido que emplear para suplir el servicio interrumpido.

Matxuratutako ibilgailua konpontzeko egun bat baino gehiago behar bada, konpondu behar den ibilgailuaren antzeko ezaugarriak edo hobeak dituen beste bat jarri beharko du zerbitzuaren eskueran konponketa lanak amaitu arte.

En caso de que la reparación del vehículo averiado requiera más de 1 día, deberá poner a disposición del servicio un vehículo de características similares o superiores al que deba ser reparado hasta finalizar la reparación.

Esleipendunak erabilera erregularreko zerbitzuko beharrezkoak diren ibilgailu liberatuak jarriko ditu UPV/EHUren eskuetan, kontratuaren xedea jarraitutasunez egin ahal izateko.

El contratista pondrá a disposición de la UPV/EHU los vehículos liberados de uso regular que sean necesarios para poder prestar el objeto del contrato con continuidad.

Enpresak zerbitzuaren prestaziorako jartzen dituen ibilgailuek honako irizpide hauek bete beharko dituzte:

Los vehículos dispuestos por la empresa para la prestación del servicio deberán ajustarse a los siguientes criterios:

a) Ez dute 10 urtetik gorako antzinatasuna izango.

a) No tendrán más de 10 años de antigüedad.

b) Gutxienez 55 bidaiari hartzeko edukiera izango dute.

b) Tendrán una capacidad mínima de 55 plazas.

c) Segurtasun eta erosotasun baldintza egokiak bete beharko dituzte. Ibilgailuak baldintza horiek betetzen ez baditu, Unibertsitateak ibilgailua aldatzeko eskatu ahal izango dio enpresari.

c) Deberán reunir las condiciones adecuadas de seguridad y comodidad, pudiendo la Universidad requerir a la empresa el cambio de vehículo cuando éste no reúna dichas condiciones.

d) Ibilgailuek kontratatutako zerbitzuen prestaziorako legez eska daitezkeen baimen guztiak izan beharko dituzte, eta zaratari, kutsadurari eta ingurumenaren babesari buruzko lege aginduak beteko dituzte, indarrean dagoen legeria sektorialean ezarritakoaren arabera. Legez dagozkien aldian behingo azterketak gainditu beharko dituzte eta ibilgailu bakoitzaren nahitaezko agiriak UPV/EHUren eskueran egongo dira.

d) Los vehículos deberán disponer de todas las autorizaciones legalmente exigibles para la prestación de los servicios contratados y cumplirán con las prescripciones legales existentes en cuanto a ruidos, contaminación y defensa del medio ambiente, conforme a lo establecido en la legislación sectorial en vigor, debiendo pasar las revisiones periódicas que legalmente procedan, estando a disposición de la UPV/EHU la preceptiva documentación de cada vehículo.

e) Ibilgailuak kontserbazio eta garbiketa egoera ezin hobean egongo dira beti.

Kontratistak kontratua dirauen bitartean indarrean eduki beharko ditu:

- Zerbitzuari atxikitzen dion ibilgailu bakoitzaren txartel teknikoa.
- Bidaiarien garraio publikoko txartela.
- Aseguru polizak bidaiarientzat aintzat hartzen duen estaldura.

Esleipendunaren kontura izango dira erregaiaren, matxuren eta aseguruen gastuak eta ibilgailua erabiltzearen ondorioz sortzen den beste edozein gastu. Erabilera horren ondorio den edozein erantzukizunetatik salbu geratuko da Unibertsitatea.

## 4. ZERBITZUAREN IBILBIDEAK ETA MAIZTASUNAK

Orri honen II. eranskinean zehaztuta daude zerbitzuaren ibilbidea eta ordutegia.

II. eranskinean jasota dagoen moduan, zerbitzua egunero egingo da, larunbatetan, igandeetan eta Bizkaiko Campuseko langile guztien jaieguntzat jotzen diren egunetan izan ezik.

Zerbitzuak bi bidaia egingo ditu egunean: joatea, goizekoa Leioara (Unibertsitatea) zortzietan (08:00) iristeko moduan hasiko da, eta. itzulera. arratsaldekoa Leioatik (Unibertsitatea) irtengo da astelehenetik ostegunera 17:14an eta ostiraletan 15:05ean.

Astearte eta asteazkenetan, gainera, Leioatik (Unibertsitatea) 15:05ean irtengo den beste zerbitzu bat ere izango da.

Gerentziak 2022. urterako administrazio eta zerbitzuetako langileentzat baimenduko duen behin betiko ordutegiaren baldintzapean daude I. eranskinean adierazitako joaneko ordutegiak.

Enpresak Bizkaiko Campuseko langileen lan ordutegira egokitu beharko du bere zerbitzuaren ordutegia udan, Aste Santuan

e) Los vehículos presentarán en todo momento un perfecto estado de conservación y limpieza.

La empresa contratista tiene:que tener vigente durante la duración del contrato:

- La tarjeta técnica de cada uno de los vehículos que adscriba al servicio.
- La tarjeta de transporte pública de viajeros vigente.
- La cobertura que para ocupantes contempla su póliza de seguros.

Será por cuenta del contratista los gastos de combustible, averías, seguros y cualesquiera otros que se produzcan con motivo de la utilización del vehículo, quedando exenta la Universidad de cualquier responsabilidad derivada de la utilización del mismo.

## 4. ITINERARIOS Y FRECUENCIAS DEL SERVICIO

El itinerario y el horario del servicio vienen detallados en el Anexo II de este pliego.

Tal y como se recoge en el Anexo II, el Servicio será diario excepto sábados, domingos y los días que sean considerados festivos para todo el personal del Campus de Bizkaia - Leioa.

El Servicio constará de dos viajes al día: uno de ida, por la mañana que comenzará con tiempo suficiente para la llegada a Leioa (Universidad) a las ocho horas (8:00 h) y otro por la tarde, de vuelta, que saldrá de Leioa (Universidad) de lunes a jueves a las 17:09 h. y los viernes a las 15:05 h.

Los martes y miércoles habrá además un servicio con salida de Leioa (Universidad) a las 15:05 h.

Los horarios de ida indicados en el Anexo I quedan condicionados al horario definitivo que se autorizará desde Gerencia para el año 2022 para el Personal de Administración y Servicios.

La Empresa deberá adaptar su horario de

eta Eguberrietan. Unibertsitateko Gerentziak dagokionean emango du horren berri.

Servicio al horario laboral del personal del Campus de Bizkaia en Leioa en las épocas de verano, Semana Santa y Navidad.
Se entregará a la contratista el calendario laboral de la UPV/EHU en el mes de noviembre.

Leioan, 2021eko uztailaren 15ean .

En Leioa, a 15 de julio de 2021

Ana Paredes Hontiyuelo
Jefa de Servicios Generales

# I. ERANSKINA / ANEXO I

Los kilómetros por línea y el número de horas de prestación del servicio por año se resumen en la siguiente tabla:

| | PRIMERA LÍNEA | SEGUNDA LÍNEA | TERCERA LÍNEA |
|---|---|---|---|
| TIEMPO DÍA ida + vuelta | 2,16 | 1,66 | 2,16 |
| TIEMPO DÍA vuelta adicional | 1,09 | 1,09 | 1,09 |
| KILÓMETROS ida | 18 | 17 | 17 |
| TOTAL KM DÍA ida + vuelta | 36 | 34 | 34 |
| Nº DÍAS SERVICIO ida + vuelta | 247 | 247 | 247 |
| TOTAL KM AÑO ida + vuelta | **8.892,00** | **8.398,00** | **8.398,00** |
| Nº DÍAS SERVICIO con vuelta adicional | 64 | 64 | 64 |
| **TOTAL Nº HORAS AÑO** | **603,28** | **479,78** | **603,28** |
| TOTAL KM AÑO vuelta adicional | **1.152,00** | **1.088,00** | **1.088,00** |
| **TOTAL KM AÑO** | **10.044,00** | **9.486,00** | **9.486,00** |

## 2. ERANSKINA / ANEXO 2

### LINEA 1: BILBAO – UNIVERSIDAD (Leioa-Erandio) – BILBAO

**Joatea / Ida**

- Plaza de La Casilla
- Zabalburu
- Plaza Venezuela (c/ Buenos Aires)
- Campo Volantín, 22 (Hotel Conde Duque)
- Plaza San Pedro
- Avenida Lehendakari Agirre, 34 (frente a C.C. Bidarte)
- Avenida Lehendakari Agirre, (frente a Sarriko)
- Plaza Levante (San Ignacio)
- Campa Erandio
- UNIVERSIDAD

**Itzulera / Vuelta**

- UNIVERSIDAD
- Campa Erandio
- Avenida Zarandoa (San Ignacio)
- Avenida Lehendakari Agirre, 83 (Sarriko)
- Avenida Lehendakari Agirre, 29 (C.C. Bidarte)
- Plaza San Pedro
- Campo Volantín, 22 (Hotel Conde Duque)
- Campo Volantín (Ayuntamiento)
- Alameda Mazarredo (El Corte Inglés)
- General Concha (cerca Zabalburu)
- Plaza de La Casilla

**ORDUTEGIAK / HORARIOS**

**Joatea / Ida**

Hora salida: 7:20 horas Llegada a la UPV/EHU Leioa 7:55

**Itzulera / Vuelta**

Lunes, martes, miércoles y jueves: salida UPV/EHU Leioa a las 17:09 h.

Martes, miércoles y viernes: salida a las 15:05 h.

Turnos de Navidad y Semana Santa, y jornada de verano: salida a las 14:50 h.

### LINEA 2: GETXO – UNIVERSIDAD (Leioa-Erandio) – GETXO

**Joatea / Ida**

- Algorta – Plaza Telletxe (Metro)
- Algorta – Avenida Algorta, 74 (Gasolinera)

- Las Arenas – Mayor, 2 (esquina c/ Barria)
- Las Arenas – Mayor, 28 (junto Plaza Ajedrez)
- Romo – Ezequiel Agirre, 19 (Iglesia San José)
- Romo – Avenida Amaia (rotonda Artaza)
- Leioa – Avenida Iparraguirre, 62
- Leioa – Avenida Iparragirre (Centro Cívico Elexalde)
- Leioa – Sarriena, s/n (Colegio Irlandesas)
- UNIVERSIDAD

**Itzulera / Vuelta**

- UNIVERSIDAD
- Leioa – Sarriena, s/n (Colegio Irlandesas)
- Leioa – Elexalde, 1 (Ayuntamiento)
- Romo – Bidebarrieta, 10 (Ambulatorio)
- Las Arenas – Plaza Puente Colgante
- Algorta – Avenida Algorta, 74 (Gasolinera)
- Algorta – Plaza Telletxe (Metro)
- Algorta – Bidezabal (parada autobús)

**ORDUTEGIAK / HORARIOS**

**Joatea / Ida**

Hora salida 7:25 horas Llegada UPV/EHU Leioa 7:55

**Itzulera / Vuelta**

Lunes, martes, miércoles y jueves: salida UPV/EHU Leioa a las 17:09 h.

Martes, miércoles y viernes: salida a las 15:05 h.

Turnos de Navidad y Semana Santa, y jornada de verano: salida a las 14:50 h.

**LINEA 3: SANTURTZI – UNIVERSIDAD (Leioa-Erandio) – SANTURTZI**

**Joatea / Ida**

- Santurtzi– Avenida Antonio Alzaga (rotonda Kabieces)
- Santurtzi – C/ José Miguel Barandiaran (Ambulatorio Kabieces)
- Santurtzi – Avenida Cristóbal de Murrieta (Parque – Soportales)
- Portugalete – Avenida Abaro (Hospital de San Juan de Dios)
- Portugalete – Avenida Abaro, 11 (frente antiguo Cine Java)
- Portugalete – Avenida Carlos VII, 4 (junto a perfumería IF)
- Portugalete – Avenida Carlos VII, 18 (frente a metro)
- Sestao – Alameda Las Llanas
- Barakaldo – Avenida Miranda (Hospital de San Eloy)
- Barakaldo – C/Gernikako Arbola (Juzgado)
- UNIVERSIDAD

**Itzulera / Vuelta**

- UNIVERSIDAD
- Barakaldo – Plaza Bide Onera (Juzgado)

- Barakaldo – C/ La Bondad (Hospital de San Eloy)
- Sestao – Alameda Las Llanas
- Sestao – ¿Bolera Bolera
- Portugalete – Avenida Ramón y Cajal (Repélega)
- Portugalete – Avenida Ramón y Cajal (Cementerio)
- Portugalete – Avenida Carlos VII, 3
- Portugalete – Avenida Abaro, 12 (antiguo Cine Java)
- Portugalete – Avenida Abaro (Hospital de San Juan de Dios)
- Santurtzi – Avenida Cristóbal de Murrieta (Parque)
- Santurtzi – C/ Cartero Germán (Parque de Gernika)
- Santurtzi – C/ José Miguel Barandiaran (Ambulatorio Kabieces)
- Santurtzi – Avenida Antonio Alzaga (rotonda Kabieces)

## ORDUTEGIAK / HORARIOS

**Joatea / Ida**

Hora Salida 7:15 horas Llegada UPV/EHU Leioa 7:55

**Itzulera / Vuelta**

Lunes, martes, miércoles y jueves: salida UPV/EHU Leioa a las 17: 05 h.

Martes, miércoles y viernes: salida a las 15:05 h.

Turnos de Navidad y Semana Santa, y jornada de verano: salida a las 14:50 h.